



**Big Leaf Foundation**

Helping displaced young people belong and grow

COVID-19 UPDATED GUIDANCE | **TIGRINYA**  
2 – 12 – 2020

### What are the new tiers?

እንተይ ኢዮም እዞም ሓደሽቲ ከብብያዊ ሕግታት??

This is a new system which comes into effect in England from 2 December 2020. Each part of the country has been put into either tier one, two or three. Each tier has different rules about what people can do. You must check to see which tier you live in.

You can use the BBC website to check your area: [www.bbc.co.uk/news/uk-54373904](http://www.bbc.co.uk/news/uk-54373904)

እዚ ሓድሽ ሕግ ብ መንግስቲ ብ ዕለት 2 ታሕሳስ ዝወፀ እዩ. ዝኾነ ክፋል ናይዛ ሃገር ናብ ሰለስተ ከብብያዊ ተመቐሉ ይርከብ ንሰን ድማ tier one, two, or three ተባሂሎም ይጽውዑ. ን ሓድ ሕደን ነ ናይ ብዓለን ሕግታት ሰባት ክገብርዎን ክይገብርዎን ዘሎም ሕግታት ኣለዉን. ኣበየናይ tier ከም ዘለካ ቸክ ምግባር የድሊ. እዚ ናይ bbc website ቸክ ክትገብር ትክእል ኢኻ ብ ዛዕባ ከባቢኻ tier ክትፈልጥ ምስ ኣትደሊ [www.bbc.co.uk/news/uk-54373904](http://www.bbc.co.uk/news/uk-54373904).

### What is a support bubble?

እንታይ ዩ ናይ ሓገዝ bubble?




A support bubble is where a household with one adult joins with another household. Households in that support bubble can still visit each other, stay overnight, and visit public places together.

እዚ ናይ ሓገዝ bubble ማለት ሓደ ቤት ዝነብር ሰብ ምስ ካልእ ቤት ዝነብር ሰብ ክይዱ ክብጽሑ ዘክእሎ እዩ. ኣብዚ ናይ support ዘኣተወ ሰባት ክባጽሑ ከምኡ ድማ ክሓድሩ ይፍቀድም እዩ ከምኡ ውን ናብ ህዝባዊ ዝኾነ ቦታ ሓቢሮም ክኸዱ ይክእሉ ኢዮም.



Don't forget:

		
<p>KEEP YOUR DISTANCE AT ALL TIMES ርሕቀትካ ኩሉ ጊዜ ሓሉ</p>	<p>WEAR A MASK IN PUBLIC INDOOR SPACES ኣብ ናይ ህዝባዊ ቦታ ኣብ ውሽጢ ዝኾነ ትካል ማስኽካ ግበር</p>	<p>WASH YOUR HANDS OFTEN ኢድካ ብተደጋጋሚ ትሓፀብ</p>

<p>TIER ONE – MEDIUM Tier ሓደ ምእከላይ</p>	
	<p>You can meet in groups of up to 6 people, indoors or outdoors. ክሳብ ምስ 6 ሰባት ኣብ ውሽጢ ይኹን ኣብ ደገ ክትራኹብ ትኽእል ኢኻ</p>
	<p>Shops, gyms and salons can re-open (with COVID safety measures in place). ድኩናት, ጅም, ኣንዳ መሻጥትን ካለኦትን ክኸፈትዩ ዩ. ( ሕግታት ናይ covid እንዳ ተኸተልካ እዩ ግን ክኸውን</p>
	<p>You should avoid travelling to or from tier two or tier three areas. ካብ ይኹን ናብ tier 2 ወይ 3 ምኻድ ክንቁጠብ ኣለና.</p>

TIER TWO – HIGH

Tier 2 ዝለዓለ



Do not meet indoors with anyone you do not live with.  
ኣብ ውሽጢ ምስ ዝኾነ ምሳኻ ዘይነበር ሰብ ኣይትራኹብ



You can meet in a group of up to 6 people outside, including in a garden or public place.  
ክሳብ ምስ 6 ሰባት ዘኣክሉ ኣብ ደገ ክትራኹብ ትክእል ኢኻ, ኣብ ጋርደን ከምኡ ድማ ኣብ ናይ ህዝባዊ ቦታ ሓዊስካ ማለት እዩ.



Shops, gyms and salons can re-open (with COVID safety measures in place).  
ድኩናት,ጅም, እንዳ መሻጢትን ካልኦትን ክክፈታ እዮን. ( ናይ covid ሕግታት እንደ ተከተልና ማለት እዩ.



Do not travel unless you have to.  
ኣይትገሽ ብ ፍላይ ማራ ኣገዳሲ እንተዘይ ኮይኑ  
You should avoid travelling to and from tier three areas.  
ካብን ናብን ካብ tier 3 ከተውግድ ኣለካ



Sports clubs can re-open.  
ናይ ስፖርት ክለባት ክክፈታ እዮን.

TIER TWO continued...

ቀግሊ ናይ tier 2



Places of worship can open again (with COVID safety measures in place).

ናይ ፅሎት ቤታት ክኸፈታ እየን. ( ሕጊ ናይ covid እንዳ ሓለኻ እዩ ክኸውን ዘለዎ.

TIER THREE – VERY HIGH

Tier 3 ዝለዓለ



Do not mix with anyone you do not live with, either indoors or outdoors in private gardens.

ምስ ዝኾነ ምሳኻ ዘይነብር ሰብ ኣይትራኽብ ኣብ ውሽጢ ይኹን ኣብ ደገ



You can meet in a group of up to 6 people outside in a public space – like a park.

ምስ ክሳብ 6 ሰባት ክትራኽብ ትኽእል ኢኻ ኣብ ናይ ህዝቢ ቦታታት ከም በዓል ፓርክ



Shops, gyms and salons can re-open (with COVID safety measures in place).

Entertainment places, like cinemas, will remain closed.

ድኩናት, ጅም, እንዳ መሻጢትን ካለኡትን ክኸፈቱ ኢዮም. ( ናይ covid ሕጊ እንዳ ተከተልና ማለት ዩ.

ናይ ምዝንጋዕ ቦታት ከም ስኔማ ሕጂ ውን ኣይክፈትን እዩ.



Do not travel unless you have to.

ኣይትገሽ ኣገዳሲ ኣንተ ዘይ ኮይኑ

You should avoid travelling to and from tier three areas.

ካብን ናብን ካብ tier 3 ክንቁጠብ ኣለና



Sports clubs can re-open. But spectators are not allowed.

ስፖርት ክለባት ክፈታ እዮን ተዓዛቢ ዘይብሉ እዩ ክኸውን

### TIER THREE – VERY HIGH

#### Tier 3 ዝለዓለ



Places of worship can open again (with COVID safety measures in place) but you must not mix with people you do not live with while you are there.

ቤት ፅሎታት ክኸፈታ እየን ዳግማይ. ( ናይ covid ሕጊ እንዳ ተከተልና ማለት እዩ. ምስ ካለኡት ምሳኻ ዘይነብሩ ሰባት ኣይትሕበር ኣብ ቤት ፅሎት ኣብ ዘለካሉ ጊዜ.